

Македонски Телеком АД - Скопје
Орце Николов бб, 1000 Скопје



До: Комисија за хартии од вредност на РМ
ул. Димитрија Чуповски бр. 26, 1000 Скопје

Датум: 28.10.2011 година

Предмет: Финансиски извештаи за третото тримесечје од 2011 година



Почитувани,

Во согласност со членовите 157, 160 и 164 од Законот за хартии од вредност, во врска со обврските за известување за третото тримесечје од 2011 година на Македонски Телеком АД - Скопје, во прилог е целосниот материјал за третото тримесечје од 2011 година, кој содржи:

1. Консолидиран и неконсолидиран неревидиран биланс на успех и анализа на консолидираната и неконсолидираната оперативна добивка/загуба изготвени според Меѓународните стандарди за финансиско известување (МСФИ);
2. Детални образложенија за работењето на Македонски Телеком АД - Скопје за третото тримесечје од 2011 година (кои се однесуваат на консолидираниот и неконсолидираниот неревидиран биланс на успех);
3. Изјавите за вистинитост на податоците.

Целосниот материјал за третото тримесечје од 2011 година, според подзаконската регулатива ќе биде доставен во електронска форма на веб страницата на Комисијата за хартии од вредност преку соодветниот модул.

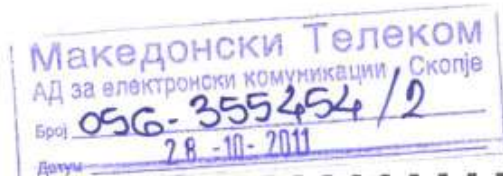
Со почит,

Оливер Костуранов
Претседател на Одбор на директори

Даниел Сас
Главен извршен директор

27/10/11

Македонски Телеком АД - Скопје
Орце Николов бб, 1000 Скопје, Р. Македонија
Телефон: +389 2 3100 200; Факс: +389 2 3100 300; Контакт центар 171
e-mail: kontakt@telekom.mk; www.telekom.mk
ЕМБС 5168660



Македонски Телеком АД Скопје
Орце Николов 66, 1000 Скопје

До: Комисија за хартии од вредност на РМ
Ул. Димитрија Чуповски бр 26 1000 Скопје

Датум: 28.10.2011 година

Предмет: Образложение за работењето на Македонски Телеком АД - Скопје за периодот од 01.07.2011 до 30.09.2011 година

Следнава анализа се однесува на консолидираните финансиски извештаи на Групацијата Македонски Телеком АД – Скопје која ги вклучува Македонски Телеком АД – Скопје, Т-Мобиле Македонија АД Скопје и Фондацијата е-Македонија – Скопје.

Во текот на третиот квартал на 2011 година, приходите од продажба на ниво на Групацијата се намалија за 10,2% во споредба со истиот период во 2010 година, главно поради намалувањето на приходите од мобилниот сегмент во споредба со истиот период од изминатата година.

Приходите од говорни услуги во фиксниот сегмент се намалија како резултат на намалениот број на корисници на фиксна телефонија за 8,5% во споредба со истиот квартал изминатата година, што резултираше во корисничка база од 318 илјади на крајот од септември 2011 година и намалување на појдовниот сообраќај за 6,7% во износ од 191.757 илјади минути во третиот квартал од 2011 година. Меѓутоа, Македонски Телеком успеа да ја одржи својата водечка позиција на пазарот со 77% удел на пазарот (интерна проценка) во сегментот на фиксна телефонија, со удел на пазарот на широкопојасен интернет од 57% (интерна проценка). Приходите од интернет и дигитална телевизија преку интернет протокол (IPTV) се намалија за 2,1% во споредба со третиот квартал од минатата година. Фокусот на double и triple play пакетите резултираше во зголемен број на DSL корисници за 8,5% што резултираше во корисничка база на DSL од 157 илјади корисници на крајот од септември 2011 година. Македонски Телеком, со својата IPTV услуга, влезе како предизвикувач на пазарот што веќе беше доминиран од страна на операторите на кабелски телевизији. Сепак, како резултат на висококвалитетната услуга, интерактивноста и единственото ТВ искуство, Македонски Телеком постигна зголемување на бројот на IPTV корисници за 51,0% во споредба со крајот на септември 2010 година, при што бројот на корисници изнесуваше 35 илјади на крајот на септември 2011 година.

Приходите од мобилна телефонија се намалени главно како резултат на интензивираната конкуренција, особено во сегментот на припејд и деловни корисници. Опаѓањето на приходите од мобилна телефонија најмногу се должи на намалувањето на приходите од говорни малопродажни услуги, главно како резултат на благото намалување на базата на претплатници што резултираше со 1.294 илјади претплатници на крајот од септември 2011 година. Освен тоа, просечниот приход по корисник (ARPU) се намали за 6,5%. Ова намалување делумно е надоместено со зголемените приходи од говорни големопродажни услуги и со зголемувањето кај услугите за мобилен интернет, коишто остануваат во нашиот фокус со постојано воведување на различни промоции, иновативни услуги базирани на интернет и најнови „смарт“ телефони на пазарот. Сепак, дури и со оваа силна конкуренција во цените, Т-Мобиле Македонија ја одржа својата водечка позиција на пазарот со 50,3% удел на пазарот (интерна проценка).

На страната на трошоците, во текот на третиот квартал од 2011 година, оперативните расходи се намалија за 4,5% во споредба со истиот период во 2010 година. Намалувањето главно е резултат на намалувањето на ставките Услуги.

Адреса: Македонски Телеком АД - Скопје
Контакт: Орце Николов 66, 1000 Скопје, Р. Македонија
Телефон: +389 2 3100 200; Факс: +389 2 3100 300; Контакт центар 171
e-mail: kontakt@telekom.mk; www.telekom.mk
ЕМБС: 5168660



Македонски Телеком АД - Скопје
Орце Николов бб, 1000 Скопје

Горенаведените движења на страната на приходите и трошоците резултираа со намалување на нето добивката за третиот квартал од 2011 година за 18,2% во споредба со истиот период изминатата година, што резултираше во нето добивка од 1.542.768 илјади денари.

На 13 февруари 2006 година, Магар Телеком АД (во понатамошниот текст: Магар Телеком), доминантниот сопственик на Друштвото, преку Каменимост Комуникации АД - Скопје (во ликвидација), мнозински сопственик на Друштвото, објави дека е спроведена истрага за одредени договори склучени од друга подружница на Магар Телеком, со цел да се утврди дали договорите биле склучени во спротивност на политиките на Магар Телеком или важечките закони или регулативи. Одборот за ревизија на Магар Телеком ги ангажираше White & Case како свој независен правен советник за целите на спроведувањето на интерната истрага. Последователно на ова, на 19 февруари 2007 година, Одборот на директори на Друштвото, врз основа на препораката на Одборот за ревизија на Друштвото и Одборот за ревизија на Магар Телеком донесе одлука за спроведување на независна интерна истрага во однос на одредени договори во Македонија.

Дополнителни информации во врска со интерната истрага се содржани во финансиските извештаи на Друштвото за годината што завршува на 31 декември 2010 година.

Според информациите што му беа доставени на Друштвото од страна на Магар Телеком на 2 декември 2009 година, Одборот за ревизија на Магар Телеком, на Одборот на директори на Магар Телеком му достави „Извештај за Истрага до Одборот за ревизија на Магар Телеком АД“ од 30 ноември 2009 година (во понатамошниот текст: „Финален извештај“). Одборот за ревизија на Магар Телеком посочи дека истиот смета дека, со доставувањето на Финалниот извештај, врз основа на фактите достапни во моментот, White & Case ја заврши својата независна интерна истрага.

Според информациите доставени до Друштвото од страна на Магар Телеком, Финалниот извештај ги вклучува следните наоди и заклучоци поврзани со македонските подружници на Магар Телеком, врз основа на доказите што му беа достапни на Одборот за ревизија на Магар Телеком и неговиот правен советник:

- Како што беше претходно објавено, постојат докази дека одредени поранешни вработени намерно уништиле документи поврзани со активностите преземени во Македонија од страна на Магар Телеком и неговите подружници.
- Во периодот помеѓу 2000 и 2006 година, мала група на поранешни членови на извршниот менаџмент на Магар Телеком и македонските подружници на Магар Телеком одобриле издатоци од приближно 24 милиони евра, преку повеќе од 20 сомнителни договори за консултантски услуги, за лобирање и други договори (вклучувајќи и одредени договори помеѓу Магар Телеком и неговите подружници од една страна и подружници на консултантска компанија со седиште во Кипар од друга страна). Финалниот извештај заклучува дека „достапните докази не утврдуваат дека договорите според коишто се направени овие издатоци биле легитимни“.
- Доказите покажуваат дека, спротивно на нивните услови, одреден број од овие договори биле склучени за да се стекнат конкретни регулаторни и други придобивки од Владата на Македонија. Друштвата генерално ги добиле бараните придобивки и потоа направиле издатоци врз основа на еден или повеќе од сомнителните договори. Постојат докази дека останатите договори биле исто така нелегитимни и креирале фонд на средства коишто биле достапни за други цели, а не за оние што биле утврдени во делокругот на договорите.“
- При склучувањето на овие договори и одобрувањето на издатоците според истите, поранешните членови на извршниот менаџмент свесно предизвикале, структурирале или одобриле трансакции коишто претежно или целосно ги имале следниве заеднички карактеристики:
 - намерно заобиколување на внатрешните контроли;
 - корпоративни документи и записи коишто се лажни и наведуваат на погрешни заклучоци;

Македонски Телеком АД - Скопје
Адреса Орце Николов бб, 1000 Скопје, Р. Македонија
Контакт Телефон: +389 2 3100 200; Факс: +389 2 3100 300; Контакт центар 171
e-mail: kontakt@telekom.mk; www.telekom.mk
ЕМБС 5168660

Македонски Телеком АД Скопје
Орце Николов 66, 1000 Скопје

- недостаток на длабинска анализа и на следење на извршувањето на работата на изведувачите и застапниците во околности со висок ризик за корупција;
 - недостаток на докази за извршувањето на работата; и
 - издатоци коишто не биле за целите наведени во договорите според коишто истите биле направени, туку биле наменети за добивање на користи за подружниците на Маѓар Телеком коишто би можеле да бидат доделени само со посредство на Владата.
- Во Финалниот извештај е наведено дека „Истрагата не откри докази коишто укажуваат дека кои било македонски владини претставници или претставници на политичка партија примиле плаќања.“ Меѓутоа, правниот советник на Одборот за ревизија на Маѓар Телеком немал пристап до доказите коишто би му овозможиле да ги идентификува крајните корисници на овие издатоци.

Како што беше објавено претходно, Маѓар Телеком презеде корективни мерки со цел да ги реши прашањата што беа претходно идентификувани со независната истрага, вклучувајќи и чекори наменети за ревидирање и подобрување на внатрешните контроли на Групацијата Маѓар Телеком, како и за воспоставување на Програма за корпоративна усогласеност. Според информациите доставени до Друштвото од страна на Маѓар Телеком, поради овие мерки, не се смета за потребни никакви измени на Програмата за корпоративна усогласеност како одговор на Финалниот извештај. Овој заклучок беше дискутиран со Одборот за ревизија на Маѓар Телеком. Одборот за ревизија на Маѓар Телеком нема дадено препораки ниту во однос на програмата за усогласеност ниту во однос на внатрешните контроли на Маѓар Телеком.

Во врска со издавањето на Финалниот извештај и информациите доставени до Друштвото од страна на Маѓар Телеком, во јануари 2010 година, Претседателот на Одборот на директори на Друштвото побара правна и даночна експертиза од трета страна за проценка на потенцијалните сметководствени и даночни импликации што произлегуваат од трансакциите извршени од страна на Друштвото и неговата подружница коишто се предмет на Финалниот извештај.

Надворешните експерти изготвија извештаи (во понатамошниот текст: „Извештаите“) за нивната проценка и ги доставија Извештаите до Претседателот на Одборот на директори на Друштвото и до Менаџментот на Друштвото и неговата подружница, соодветно. Како резултат, врз основа на анализата на даночните и правните експерти и информациите што му беа достапни на Менаџментот во врска со трансакциите предмет на Финалниот извештај, беше идентификуван износ од 248.379 илјади денари како потенцијално даночно влијание (заедно со поврзаната казнена камата) заклучно со 31 декември 2009 што произлегува од трансакциите спроведени од страна на Друштвото и неговата подружница коишто се предмет на Финалниот извештај. Во 2010 година, идентификуваниот износ во врска со потенцијалното даночно влијание (заедно со поврзаната казнена камата) изнесуваше 261.834 илјади денари, од кои 227.972 илјади денари, кои се однесуваа на Друштвото, беа исплатени во 2010 година согласно извршена одлука издадена од страна на Управата за јавни приходи. Исто така, вредноста на еден договор од 105.147 илјади денари, капитализирана во рамките на сопствените акции, е коригирана и евидентирана како овие плаќања да биле прикажани како трошок во 2006 година, наместо како капитализирани во рамките на сопствените акции, како што беше првично известено. Другите договори што се идентификувани во Финалниот извештај и извештаите изготвени од даночните и правните експерти во врска со трансакциите извршени од страна на Друштвото и неговата подружница биле прикажани како трошок во поврзаните периоди (2001-2007 година).

Во мај 2008 година, Министерството за внатрешни работи („МВР“) на Република Македонија („РМ“) до Друштвото поднесе официјално писмено барање за информации и документација во однос на одредени плаќања за консултантски услуги и авансна дивиденда, како и одредени набавки и договори. Во јуни 2008 година, Друштвото достави копии од побараните документи. Во истиот период, Т-Мобиле Македонија исто така доби слични барања за доставување на одредена документација до Министерството за внатрешни работи на РМ којашто беше уредно доставена.

Во октомври 2008 година, Истражниот судија од Основниот суд Скопје 1 – Скопје (кривичен суд) му издаде официјален писмен налог на Друштвото да предаде одредена оригинална документација. Подоцна, во октомври 2008 година, Друштвото официјално и лично ја предаде побараната документација. Од МВР беа доставени дополнителни писмени барања, при што Друштвото ја обезбеди побараната документација.

Македонски Телеком АД - Скопје
Адреса Орце Николов 66, 1000 Скопје, Р. Македонија
Контакт Телефон: +389 2 3100 200; Факс: +389 2 3100 300; Контакт центар 171
e-mail: kontakt@telekom.mk; www.telekom.mk
ЕМЕС 5168660

Македонски Телеком АД - Скопје
Орце Николов 66, 1000 Скопје

Врз основа на јавните информации достапни од 10 декември 2008 година имаме сознанија дека Одделот за организиран криминал при МВР ги предал досиејата на канцеларијата на Основното јавно обвинителство за организиран криминал и корупција со предлог да се покрене кривична постапка против Атила Сендреи (поранешен Главен извршен директор на Македонски Телеком АД - Скопје), Ролф Плат (поранешен Главен финансиски директор на Македонски Телеком АД - Скопје), Михаил Кефалојанис (поранешен член на Одборот на директори во Каменимост и поранешен член на одборот на директори во Телемакедонија) и Золтан Кишјухас (поранешен Главен извршен директор на Каменимост и поранешен неизвршен член на Одборот на директори на Македонски Телеком АД - Скопје) поради основано сомнение за извршено кривично дело. За овие лица се предлага да бидат обвинети за „злоупотреба на службена должност и овластувања“ на нивните позиции во Македонски Телеком АД - Скопје преку склучување на договори за консултантски услуги во однос на кои немало намера ниту пак потреба од какви било услуги за возврат.

Основниот суд Скопје 1 во Скопје, Истражен оддел за организиран криминал, достави покана до Друштвото во врска со кривичните пријави против претходно наведените лица и побара изјава дали Друштвото претрпело какви било штети како резултат на наведените договори за консултантски услуги.

По неколку одложувања на судското рочиште за истражната постапка што се води при Основниот Суд Скопје 1 Скопје, на рочиштето одржано на 13 април 2009 година, претставниците на Македонски Телеком АД - Скопје го презентираа ставот на Друштвото дека, земајќи ја предвид тековната независна интерна истрага спроведувана од страна на White&Case, а одобрена од страна на Одборот на директори на Друштвото, прерано е да се најави каква било штета којашто би можела да биде причинета со спроведувањето на наведените договори или во врска со нив. По завршувањето на независната интерна истрага, Друштвото ќе го извести судот за својот конечен став во однос на евентуалната штета и кривичното гонење на обвинетите лица. На 9 април 2010 година Друштвото доби известување од Бирото за судски вештачења дека врз основа на наредба на Основен Суд Скопје 1 Скопје Бирото ќе врши експертиза за случајот. Експертизата беше изведена на 11 мај 2010 година и експерти од Министерството за правда на Република Македонија - Канцеларија за судска експертиза - Скопје, побара дополнителни документи од страна на Друштвото со цел да се подготви експертиза. Друштвото доби известување од Канцеларија за судска експертиза - Скопје дека експертизата ќе продолжи на 18 октомври 2010 година. Експертите побараа дополнителни информации во врска со одредени договори склучени во 2005 и 2006 година и поврзаните фактури. Друштвото ги собра и ги достави бараните информации/документи до Канцеларија за судска експертиза на 1 ноември 2010 година. На 14 март 2011 година, Друштвото, преку својот правен советник (Адвокатската канцеларија Поленак), од Основниот суд Скопје 1 доби примерок од „Наод и мислење“, од ноември 2010 година, издадено од страна на Бирото за судски вештачења до Основниот суд Скопје 1 како резултат на вештачењето. „Наодот и мислењето“ се однесува на и содржи заклучоци во однос на пет договори склучени со Чаптекс и Космотелко во 2005 и 2006 година, а претходно прегледани од страна на Одборот за ревизија на Магар Телеком. Во „Наодот и мислењето“ е заклучено дека, врз основа на овие договори, издатоци во износ од 3,975 милиони евра биле направени од страна на Друштвото и Каменимост кон Чаптекс „без докази за реализирани услуги“; според тоа, акционерите на Друштвото и Каменимост, пропорционално на нивниот удел, претрпеле штета еднаква на горенаведениот вкупен износ како резултат на намалената добивка за исплата на дивиденда во 2005 и 2006 година. Друштвото разбира дека Јавниот обвинител ќе разгледува дали да се поднесе обвинителен акт против горенаведените лица во овој случај.

Немаме сознанија за какви било информации како резултат на барања од било кое регулаторно тело или други надворешни страни, освен погоре наведените, од кои би можеле да заклучиме дека финансиските извештаи може да бидат неточни, вклучувајќи го и ефектот од можни незаконски дејства.

Македонски Телеком
АД за електронски комуникации - Скопје

Даниел Сас
Главен извршен директор

Адреса: Македонски Телеком АД - Скопје
Орце Николов 66, 1000 Скопје, Р. Македонија
Контакт: Телефон: +389 2 3100 200; Факс: +389 2 3100 300; Контакт центар 171
e-mail: kontakt@telekom.mk; www.telekom.mk
ЕМЕС: 5168660

Македонски Телеком АД Скопје
Орце Николов бб, 1000 Скопје

КОНСОЛИДИРАН БИЛАНС НА УСПЕХ СПОРЕД МСФИ (Б) (ПО ПРИРОДА НА ТРОШОЦИ)

Друштво	МАКЕДОНСКИ ТЕЛЕКОМ, АКЦИОНЕРСКО ДРУШТВО ЗА ЕЛЕКТРОНСКИ КОМУНИКАЦИИ - СКОПЈЕ		
Период на известување	01.01.2011 - 30.09.2011 - консолидирани	Матичен број	5168660

(во илјади денари)

Р.Б.	Позиција	Претходна година		Тековна година		Индекси	
		кумулативно од почетокот на годината	тековно тромесечие	кумулативно од почетокот на годината	тековно тромесечие	во однос на претходна година	во однос на претходно тромесечие
1	ОПЕРАТИВНИ ПРИХОДИ	13.251.431	4.560.765	11.991.720	4.096.370	90	90
2	Приходи од продажба	12.987.128	4.506.833	11.791.820	4.047.423	91	90
2а	Приходи од продажба на домашен пазар	11.712.643	4.000.291	10.446.493	3.553.707	89	89
2б	Приходи од продажба на странски пазар	1.274.485	506.542	1.345.327	493.716	106	97
3	Промени на залихите на готови производи и производството во тек	-	-	-	-	-	-
4	Останати оперативни приходи	264.303	53.932	199.900	48.947	76	91
5	ОПЕРАТИВНИ РАСХОДИ	(8.322.444)	(2.714.364)	(7.840.785)	(2.591.130)	94	95
6	Набавна вредност на трговски стоки	(1.048.149)	(311.232)	(1.031.797)	(313.498)	98	101
7	Потрошени материјали, ситен инвентар и услуги	(3.563.861)	(1.174.436)	(3.291.726)	(1.067.343)	92	91
7а	Потрошени материјали и ситен инвентар	(54.635)	(17.023)	(55.065)	(16.748)	101	98
7б	Услуги	(3.509.226)	(1.157.413)	(3.236.661)	(1.050.595)	92	91
8	Промени на залихите на готови производи и производството во тек	-	-	-	-	-	-
9	Трошоци за вработените	(1.174.363)	(405.198)	(1.174.587)	(386.581)	100	95
10	Амортизација, оштетување на средства и резервирања	(2.337.184)	(757.430)	(2.258.285)	(778.418)	97	103
10а	Амортизација	(2.230.643)	(744.448)	(2.348.621)	(776.885)	105	104
10б	Нето загуби поради оштетување на средства	(4.761)	(139)	(4.853)	(1.323)	102	952
10в	Резервирања за трошоци и ризици	(101.780)	(12.843)	95.189	(210)	(94)	2
11	Останати оперативни расходи	(198.887)	(66.068)	(84.390)	(45.290)	42	69
12	ОПЕРАТИВНА ДОБИВКА / ЗАГУБА	4.928.987	1.846.401	4.150.935	1.505.240	84	82
13	Финансиски приходи	2.790	-	3.281	-	118	-
14	Приходи од вложувања, заеми и камати и курсни разлики	288.854	64.723	174.080	60.550	60	94
15	Останати приходи од финансирање	-	-	-	-	-	-
16	Финансиски расходи	(100)	(50)	-	-	-	-
17	Расходи по основ на камати, курсни разлики и слични расходи	(76.310)	(9.325)	(34.525)	(23.022)	45	247
18	Останати расходи од финансирање	-	-	-	-	-	-
19	Добивка/ загуба од редовно работење пред оданочување	5.144.221	1.901.749	4.293.771	1.542.768	83	81
20	Данок од добивка	(43.307)	(15.342)	-	-	-	-
21	Нето добивка/ загуба по оданочување	5.100.914	1.886.407	4.293.771	1.542.768	84	82
22	Малцински интерес	-	-	-	-	-	-
23	Нето добивка/ загуба за финансиската година	5.100.914	1.886.407	4.293.771	1.542.768	84	82

Македонски Телеком

Даниел Сас

Главен извршен директор

27/10/11

Македонски Телеком АД Скопје
 Орце Николов 66, 1000 Скопје

АНАЛИЗА НА КОНСОЛИДИРАНАТА ОПЕРАТИВНА ДОБИВКА/ЗАГУБА ПО ПРИРОДАТА НА ТРОШОЦИТЕ СПОРЕД МСФИ

Друштво	МАКЕДОНСКИ ТЕЛЕКОМ, АКЦИОНЕРСКО ДРУШТВО ЗА ЕЛЕКТРОНСКИ КОМУНИКАЦИИ - СКОПЈЕ		
Период на известување	01.01.2011 – 30.09.2011 – консолидирани	Матичен број	5168660

(во илјади денари)

Р.Б.	Позиција	Претходна година		Тековна година		Индекси	
		кумулативно од почетокот на годината	тековно тромесечие	кумулативно од почетокот на годината	тековно тромесечие	во однос на претходна година	во однос на претходно тромесечие
1	Приходи од продажба	12.987.128	4.506.833	11.791.820	4.047.423	91	90
2	Останати оперативни приходи	264.303	53.932	199.900	48.947	76	91
3	Набавна вредност на продадените стоки и услуги	(1.048.149)	(311.232)	(1.031.797)	(313.498)	98	101
4	Промени на залихите на готови производи и производството во тек	-	-	-	-	-	-
5	Потрошени сировини, материјали и ситен инвентар	(54.635)	(17.023)	(55.065)	(16.748)	101	98
6	Исправка на вредноста	(74.435)	(35.125)	(34.638)	(7.109)	47	20
7	Трошоци за вработените	(1.174.363)	(405.198)	(1.174.587)	(386.581)	100	95
8	Трошоци за продажба	(2.561.455)	(831.573)	(2.515.934)	(853.388)	98	103
9	Трошоци за услуги од други	(3.280.194)	(1.083.131)	(2.974.159)	(974.302)	91	90
10	Останати оперативни расходи	(129.213)	(31.082)	(54.605)	(39.504)	42	127
11	ОПЕРАТИВНА ДОБИВКА / ЗАГУБА	4.928.987	1.846.401	4.150.935	1.505.240	84	82

Македонски Телеком
 Даниел Сас

Главен извршен директор



Македонски Телеком АД Скопје
Орце Николов бб, 1000 Скопје

До: Комисија за хартии од вредност на РМ
Ул. Димитрија Чуповски бр 26 1000 Скопје

Датум: 28.10.2011 година

Предмет: Образложение за работењето на Македонски Телеком АД - Скопје за периодот од 01.07.2011 до 30.09.2011 година

Следнава анализа се однесува на самостојните финансиски извештаи на Македонски Телеком АД - Скопје.

Во текот на третиот квартал од 2011 година, приходите од продажба бележат пад од 6,7% во споредба со истиот период во минатата година. Приходите од говорни услуги се намалија како резултат на намалениот број на корисници на фиксна телефонија за 8,5% во споредба со истиот квартал изминатата година, што резултираше во корисничка база од 318 илјади на крајот од септември 2011 година и намалување на појдовниот сообраќај за 6,7% во износ од 191.757 илјади минути во третиот квартал од 2011 година. Меѓутоа, Македонски Телеком успеа да ја одржи својата водечка позиција на пазарот со 77% удел на пазарот (интерна проценка) во сегментот на фиксна телефонија, со удел на пазарот на широкопојасен интернет од 57% (интерна проценка). Приходите од интернет и дигитална телевизија преку интернет протокол (IPTV) се намалија за 2,1% во споредба со третиот квартал од минатата година. Фокусот на double и triple play пакетите резултираше во зголемен број на DSL корисници за 8,5% што резултираше во корисничка база на DSL од 157 илјади корисници на крајот од септември 2011 година. Македонски Телеком, со својата IPTV услуга, влезе како предизвикувач на пазарот што веќе беше доминиран од страна на операторите на кабелски телевизији. Сепак, како резултат на висококвалитетната услуга, интерактивноста и единственото ТВ искуство, Македонски Телеком постигна зголемување на бројот на IPTV корисници за 51,0% во споредба со крајот на септември 2010 година, при што бројот на корисници изнесуваше 35 илјади на крајот на септември 2011 година.

На страната на трошоците, оперативните расходи остануваат стабилни во третиот квартал од 2011 година во споредба со истиот период во минатата година.

Горенаведените движења резултираа со намалување на нето добивката за третиот квартал од 2011 година за 22,3% во споредба со истиот период изминатата година, што резултираше во нето добивка од 459.899 илјади денари.

На 13 февруари 2006 година, Маѓар Телеком АД (во понатамошниот текст: Маѓар Телеком), доминантниот сопственик на Друштвото, преку Каменимост Комуникации АД - Скопје (во ликвидација), мнозински сопственик на Друштвото, објави дека е спроведена истрага за одредени договори склучени од друга подружница на Маѓар Телеком, со цел да се утврди дали договорите биле склучени во спротивност на политиките на Маѓар Телеком или важечките закони или регулативи. Одборот за ревизија на Маѓар Телеком ги ангажираше White & Case како свој независен правен советник за целите на спроведувањето на интерната истрага. Последователно на ова, на 19 февруари 2007 година, Одборот на директори на Друштвото, врз основа на препораката на Одборот за ревизија на Друштвото и Одборот за ревизија на Маѓар Телеком донесе одлука за спроведување на независна интерна истрага во однос на одредени договори во Македонија.

Дополнителни информации во врска со интерната истрага се содржани во финансиските извештаи на Друштвото за годината што завршува на 31 декември 2010 година.

Македонски Телеком АД - Скопје
Адреса Орце Николов бб, 1000 Скопје, Р. Македонија
Контакт Телефон: +389 2 3100 200; Факс: +389 2 3100 300; Контакт центар 171
e-mail: kontakt@telekom.mk; www.telekom.mk
ЕМБС 5168660

Македонски Телеком АД Скопје
Орце Николов бб, 1000 Скопје

Според информациите што му беа доставени на Друштвото од страна на Маѓар Телеком на 2 декември 2009 година, Одборот за ревизија на Маѓар Телеком, на Одборот на директори на Маѓар Телеком му достави „Извештај за Истрага до Одборот за ревизија на Маѓар Телеком АД“ од 30 ноември 2009 година (во понатамошниот текст: „Финален извештај“). Одборот за ревизија на Маѓар Телеком посочи дека истиот смета дека, со доставувањето на Финалниот извештај, врз основа на фактите достапни во моментот, White & Case ја заврши својата независна интерна истрага.

Според информациите доставени до Друштвото од страна на Маѓар Телеком, Финалниот извештај ги вклучува следните наоди и заклучоци поврзани со македонските подружници на Маѓар Телеком, врз основа на доказите што му беа достапни на Одборот за ревизија на Маѓар Телеком и неговиот правен советник:

- Како што беше претходно објавено, постојат докази дека одредени поранешни вработени намерно уништиле документи поврзани со активностите преземени во Македонија од страна на Маѓар Телеком и неговите подружници.
- Во периодот помеѓу 2000 и 2006 година, мала група на поранешни членови на извршниот менаџмент на Маѓар Телеком и македонските подружници на Маѓар Телеком одобриле издатоци од приближно 24 милиони евра, преку повеќе од 20 сомнителни договори за консултантски услуги, за лобирање и други договори (вклучувајќи и одредени договори помеѓу Маѓар Телеком и неговите подружници од една страна и подружници на консултантска компанија со седиште во Кипар од друга страна). Финалниот извештај заклучува дека „достапните докази не утврдуваат дека договорите според коишто се направени овие издатоци биле легитимни“.
- Доказите покажуваат дека, спротивно на нивните услови, одреден број од овие договори биле склучени за да се стекнат конкретни регулаторни и други придобивки од Владата на Македонија. Друштвата генерално ги добиле бараните придобивки и потоа направиле издатоци врз основа на еден или повеќе од сомнителните договори. Постојат докази дека останатите договори биле исто така нелегитимни и креирале фонд на средства коишто биле достапни за други цели, а не за оние што биле утврдени во делокругот на договорите.*
- При склучувањето на овие договори и одобрувањето на издатоците според истите, поранешните членови на извршниот менаџмент свесно предизвикале, структурирале или одобриле трансакции коишто претежно или целосно ги имале следниве заеднички карактеристики:
 - намерно заобиколување на внатрешните контроли;
 - корпоративни документи и записи коишто се лажни и наведуваат на погрешни заклучоци;
 - недостаток на длабинска анализа и на следење на извршувањето на работата на изведувачите и застапниците во околности со висок ризик за корупција;
 - недостаток на докази за извршувањето на работата; и
 - издатоци коишто не биле за целите наведени во договорите според коишто истите биле направени, туку биле наменети за добивање на користи за подружниците на Маѓар Телеком коишто би можеле да бидат доделени само со посредство на Владата.
- Во Финалниот извештај е наведено дека „Истрагата не откри докази коишто укажуваат дека кои било македонски владини претставници или претставници на политичка партија примиле плаќања.“ Меѓутоа, правниот советник на Одборот за ревизија на Маѓар Телеком немал пристап до доказите коишто би му овозможиле да ги идентификува крајните корисници на овие издатоци.

Како што беше објавено претходно, Маѓар Телеком презеде корективни мерки со цел да ги реши прашањата што беа претходно идентификувани со независната истрага, вклучувајќи и чекори наменети за ревидирање и подобрување на внатрешните контроли на Групацијата Маѓар Телеком, како и за воспоставување на Програма за корпоративна усогласеност. Според информациите доставени до Друштвото од страна на Маѓар Телеком, поради овие мерки, не се сметаа за потребни никакви измени на Програмата за

Македонски Телеком АД - Скопје
Адреса Орце Николов бб, 1000 Скопје, Р. Македонија
Контакт Телефон: +389 2 3100 200; Факс: +389 2 3100 300; Контакт центар 171
е mail: kontakt@telekom.mk; www.telekom.mk
EMEC: 5168660

Македонски Телеком АД Скопје
Орце Николов бб, 1000 Скопје

корпоративна усогласеност како одговор на Финалниот извештај. Овој заклучок беше дискутиран со Одборот за ревизија на Маѓар Телеком. Одборот за ревизија на Маѓар Телеком нема дадено препораки ниту во однос на програмата за усогласеност ниту во однос на внатрешните контроли на Маѓар Телеком.

Во врска со издавањето на Финалниот извештај и информациите доставени до Друштвото од страна на Маѓар Телеком, во јануари 2010 година, Претседателот на Одборот на директори на Друштвото побара правна и даночна експертиза од трета страна за проценка на потенцијалните сметководствени и даночни импликации што произлегуваат од трансакциите извршени од страна на Друштвото и неговата подружница коишто се предмет на Финалниот извештај.

Надворешните експерти изготвија извештаи (во понатамошниот текст: „Извештаите“) за нивната проценка и ги доставија Извештаите до Претседателот на Одборот на директори на Друштвото и до Менаџментот на Друштвото и неговата подружница, соодветно. Како резултат, врз основа на анализата на даночните и правните експерти и информациите што му беа достапни на Менаџментот во врска со трансакциите предмет на Финалниот извештај, беше идентификуван износ од 216.577 илјади денари како потенцијално даночно влијание (заедно со поврзаната казнена камата) заклучно со 31 декември 2009 што произлегува од трансакциите спроведени од страна на Друштвото коишто се предмет на Финалниот извештај. Во 2010 година, идентификуваниот износ во врска со потенцијалното даночно влијание (заедно со поврзаната казнена камата) изнесуваше 227.972 илјади денари, кои беа исплатени во 2010 година согласно извршена одлука издадена од страна на Управата за јавни приходи. Исто така, вредноста на еден договор од 105.147 илјади денари, капитализирана во рамките на сопствените акции, е коригирана и евидентирана како овие плаќања да биле прикажани како трошок во 2006 година, наместо како капитализирани во рамките на сопствените акции, како што беше првично известно. Другите договори што се идентификувани во Финалниот извештај и извештаите изготвени од даночните и правните експерти во врска со трансакциите извршени од страна на Друштвото биле прикажани како трошок во поврзаните периоди (2001-2007 година).

Во мај 2008 година, Министерството за внатрешни работи („МВР“) на Република Македонија („РМ“) до Друштвото поднесе официјално писмено барање за информации и документација во однос на одредени плаќања за консултантски услуги и авансна дивиденда, како и одредени набавки и договори. Во јуни 2008 година, Друштвото достави копии од побараните документи. Во истиот период, Т-Мобиле Македонија исто така доби слични барања за доставување на одредена документација до Министерството за внатрешни работи на РМ којашто беше уредно доставена.

Во октомври 2008 година, Истражниот судија од Основниот суд Скопје 1 – Скопје (кривичен суд) му издаде официјален писмен налог на Друштвото да предаде одредена оригинална документација. Подоцна, во октомври 2008 година, Друштвото официјално и лично ја предаде побараната документација. Од МВР беа доставени дополнителни писмени барања, при што Друштвото ја обезбеди побараната документација.

Врз основа на јавните информации достапни од 10 декември 2008 година имаме сознанија дека Одделот за организиран криминал при МВР ги предал досиејата на канцеларијата на Основното јавно обвинителство за организиран криминал и корупција со предлог да се покрене кривична постапка против Атила Сендрик (поранешен Главен извршен директор на Македонски Телеком АД - Скопје), Ролф Плат (поранешен Главен финансиски директор на Македонски Телеком АД - Скопје), Михаил Кефалојанис (поранешен член на Одборот на директори во Каменимост и поранешен член на одборот на директори во Телемакедонија) и Золтан Кишјухас (поранешен Главен извршен директор на Каменимост и поранешен неизвршен член на Одборот на директори на Македонски Телеком АД - Скопје) поради основано сомнение за извршено кривично дело. За овие лица се предлага да бидат обвинети за „злоупотреба на службена должност и овластувања“ на нивните позиции во Македонски Телеком АД - Скопје преку склучување на договори за консултантски услуги во однос на кои немало намера ниту пак потреба од какви било услуги за возврат.

Основниот суд Скопје 1 во Скопје, Истражен оддел за организиран криминал, достави покана до Друштвото во врска со кривичните пријави против претходно наведените лица и побара изјава дали Друштвото претрпело какви било штети како резултат на наведените договори за консултантски услуги.

По неколку одложувања на судското рочиште за истражната постапка што се води при Основниот Суд Скопје 1 Скопје, на рочиштето одржано на 13 април 2009 година, претставниците на Македонски Телеком АД –

Македонски Телеком АД - Скопје
Адреса Орце Николов бб, 1000 Скопје, Р. Македонија
Контакт Телефон: +389 2 3100 200; Факс: +389 2 3100 300; Контакт центар 171
e-mail: kontakt@telekom.mk; www.telekom.mk
ЕМБС 5168660

Македонски Телеком АД Скопје
Орце Николов 66, 1000 Скопје

Скопје го презентираа ставот на Друштвото дека, земајќи ја предвид тековната независна интерна истрага спроведувана од страна на White&Case, а одобрена од страна на Одборот на директори на Друштвото, прерано е да се најави каква било штета којашто би можела да биде причинета со спроведувањето на наведените договори или во врска со нив. По завршувањето на независната интерна истрага, Друштвото ќе го извести судот за својот конечен став во однос на евентуалната штета и кривичното гонење на обвинетите лица. На 9 април 2010 година Друштвото доби известување од Бирото за судски вештачења дека врз основа на наредба на Основен Суд Скопје 1 Скопје Бирото ќе врши експертиза за случајот. Експертизата беше изведена на 11 мај 2010 година и експерти од Министерството за правда на Република Македонија – Канцеларија за судска експертиза - Скопје, побара дополнителни документи од страна на Друштвото со цел да се подготви експертиза. Друштвото доби известување од Канцеларија за судска експертиза - Скопје дека експертизата ќе продолжи на 18 октомври 2010 година. Експертите побараа дополнителни информации во врска со одредени договори склучени во 2005 и 2006 година и поврзаните фактури. Друштвото ги собра и ги достави бараните информации/документи до Канцеларија за судска експертиза на 1 ноември 2010 година. На 14 март 2011 година, Друштвото, преку својот правен советник (Адвокатската канцеларија Поленак), од Основниот суд Скопје 1 доби примерок од „Наод и мислење“, од ноември 2010 година, издадено од страна на Бирото за судски вештачења до Основниот суд Скопје 1 како резултат на вештачењето. „Наодот и мислењето“ се однесува на и содржи заклучоци во однос на пет договори склучени со Чаптекс и Космотелко во 2005 и 2006 година, а претходно прегледани од страна на Одборот за ревизија на Маѓар Телеком. Во „Наодот и мислењето“ е заклучено дека, врз основа на овие договори, издатоци во износ од 3,975 милиони евра биле направени од страна на Друштвото и Каменимост кон Чаптекс „без докази за реализирани услуги“; според тоа, акционерите на Друштвото и Каменимост, пропорционално на нивниот удел, претрпеле штета еднаква на горенаведениот вкупен износ како резултат на намалената добивка за исплата на дивиденда во 2005 и 2006 година. Друштвото разбира дека Јавниот обвинител ќе разгледува дали да се поднесе обвинителен акт против горенаведените лица во овој случај.

Немаме сознанија за какви било информации како резултат на барања од било кое регулаторно тело или други надворешни страни, освен погоре наведените, од кои би можеле да заклучиме дека финансиските извештаи може да бидат неточни, вклучувајќи го и ефектот од можни незаконски дејства.

Македонски Телеком
1000 Скопје

Даниел Сас
Главен извршен директор

Македонски Телеком АД - Скопје
Адреса Орце Николов 66, 1000 Скопје, Р. Македонија
Контакт Телефон: +389 2 3100 200; Факс: +389 2 3100 300; Контакт центар 171
e-mail: kontakt@telekom.mk; www.telekom.mk
ЕМБС 5168660

Македонски Телеком АД Скопје
Ораде Николов бб, 1000 Скопје

НЕКОНСОЛИДИРАН БИЛАНС НА УСПЕХ СПОРЕД МСФИ (Б) (ПО ПРИРОДА НА ТРОШОЦИ)

Друштво	МАКЕДОНСКИ ТЕЛЕКОМ, АКЦИОНЕРСКО ДРУШТВО ЗА ЕЛЕКТРОНСКИ КОМУНИКАЦИИ - СКОПЈЕ		
Период на известување	01.01.2011 – 30.09.2011 - неконсолидирани	Матичен број	5168660

(во илјади денари)

Р.Б.	Позиција	Претходна година		Тековна година		Индекси	
		кумулативно од почетокот на годината	тековно тромесечие	кумулативно од почетокот на годината	тековно тромесечие	во однос на претходна година	во однос на претходно тромесечие
1	ОПЕРАТИВНИ ПРИХОДИ	6.461.215	2.203.307	6.214.559	2.040.730	96	93
2	Приходи од продажба	6.278.457	2.164.680	6.093.058	2.020.254	97	93
2а	Приходи од продажба на домашен пазар	5.297.162	1.761.843	4.954.185	1.614.967	94	92
2б	Приходи од продажба на странски пазар	981.295	402.837	1.138.873	405.287	116	101
3	Промени на залихите на готови производи и производството во тек	-	-	-	-	-	-
4	Останати оперативни приходи	182.758	38.627	121.501	20.476	66	53
5	ОПЕРАТИВНИ РАСХОДИ	(4.858.790)	(1.649.659)	(4.809.581)	(1.604.704)	99	97
6	Набавна вредност на трговски стоки	(277.002)	(74.289)	(263.483)	(67.231)	95	90
7	Потрошени материјали, ситен инвентар и услуги	(2.463.181)	(849.955)	(2.424.273)	(824.371)	98	97
7а	Потрошени материјали и ситен инвентар	(33.353)	(10.455)	(36.405)	(12.668)	109	121
7б	Услуги	(2.429.828)	(839.500)	(2.387.868)	(811.703)	98	97
8	Промени на залихите на готови производи и производството во тек	-	-	-	-	-	-
9	Трошоци за вработените	(795.042)	(266.736)	(795.377)	(253.958)	100	95
10	Амортизација, оштетување на средства и резервирања	(1.242.110)	(426.612)	(1.341.715)	(442.641)	108	104
10а	Амортизација	(1.241.956)	(426.600)	(1.338.364)	(441.441)	108	103
10б	Нето загуби поради оштетување на средства	(154)	(12)	(3.351)	(1.200)	2.176	10.000
10в	Резервирања за трошоци и ризици	-	-	-	-	-	-
11	Останати оперативни расходи	(81.455)	(32.067)	15.267	(16.503)	(19)	51
12	ОПЕРАТИВНА ДОБИВКА / ЗАГУБА	1.602.425	553.648	1.404.978	436.026	88	79
13	Финансиски приходи	4.021.920	-	3.746.235	-	93	-
14	Приходи од вложувања, заеми и камати и курсни разлики	194.317	45.820	130.693	43.286	67	94
15	Останати приходи од финансирање	-	-	-	-	-	-
16	Финансиски расходи	-	-	-	-	-	-
17	Расходи по основ на камати, курсни разлики и слични расходи	(17.102)	(4.696)	(22.122)	(19.413)	129	413
18	Останати расходи од финансирање	-	-	-	-	-	-
19	Добивка/ загуба од редовно работење пред оданочување	5.801.560	594.772	5.259.784	459.899	91	77
20	Данок од добивка	(11.006)	(2.590)	-	-	-	-
21	Нето добивка/ загуба по оданочување	5.790.554	592.182	5.259.784	459.899	91	78
22	Малцински интерес	-	-	-	-	-	-
23	Нето добивка/ загуба за финансиската година	5.790.554	592.182	5.259.784	459.899	91	78

Македонски Телеком
АД за електронски комуникации - Скопје

Даниел Сас

Главен извршен директор

27/10/11

Македонски Телеком АД Скопје
Орце Николов бб, 1000 Скопје

АНАЛИЗА НА НЕКОНСОЛИДИРАНАТА ОПЕРАТИВНА ДОБИВКА/ЗАГУБА ПО ПРИРОДАТА НА ТРОШОЦИТЕ СПОРЕД МСФИ

Друштво	МАКЕДОНСКИ ТЕЛЕКОМ, АКЦИОНЕРСКО ДРУШТВО ЗА ЕЛЕКТРОНСКИ КОМУНИКАЦИИ - СКОПЈЕ		
Период на известување	01.01.2011 - 30.09.2011 - неконсолидирани	Матичен број	5168660

(во илјади денари)

Р.Б.	Позиција	Претходна година		Тековна година		Индекси	
		кумулативно од почетокот на годината	тековно тромесечие	кумулативно од почетокот на годината	тековно тромесечие	во однос на претходна година	во однос на претходно тромесечие
1	Приходи од продажба	6.278.457	2.164.680	6.093.058	2.020.254	97	93
2	Останати оперативни приходи	182.758	38.627	121.501	20.476	66	53
3	Набавна вредност на продадените стоки и услуги стоки	(277.002)	(74.289)	(263.483)	(67.231)	95	90
4	Промени на залихите на готови производи и производството во тек	-	-	-	-	-	-
5	Потрошени сировини, материјали и ситен инвентар	(33.353)	(10.455)	(36.405)	(12.668)	109	121
6	Исправка на вредноста	(17.609)	(17.807)	22.736	9.343	(129)	(52)
7	Трошоци за вработените	(795.042)	(266.736)	(795.377)	(253.958)	100	95
8	Трошоци за продажба	(1.397.105)	(474.858)	(1.511.371)	(489.748)	108	103
9	Трошоци за услуги од други	(2.274.679)	(791.242)	(2.214.862)	(763.397)	97	96
10	Останати оперативни расходи	(64.000)	(14.272)	(10.819)	(27.045)	17	189
11	ОПЕРАТИВНА ДОБИВКА / ЗАГУБА	1.602.425	553.648	1.404.978	436.026	88	79



Даниел Сас
Главен извршен директор



Македонски Телеком АД - Скопје
Орце Николов 66, 1000 Скопје

До: Комисија за хартии од вредност на РМ
Ул. Димитрија Чуповски бр 26 1000 Скопје

Датум: 28.10.2011 година

ИЗЈАВА

Во согласност со Законот за хартии од вредност на РМ како и подзаконската регулатива, јас Даниел Сас на функција Главен извршен директор во Македонски Телеком АД - Скопје, потврдувам дека целосниот приложен материјал за третото тримесечје од 2011 година изготвен на консолидирана основа е точен и вистинит.

На 13 февруари 2006 година, Маѓар Телеком АД (во понатамошниот текст: Маѓар Телеком), доминантниот сопственик на Друштвото, преку Каменимост Комуникации АД - Скопје (во ликвидација), мнозински сопственик на Друштвото, објави дека е спроведена истрага за одредени договори склучени од друга подружница на Маѓар Телеком, со цел да се утврди дали договорите биле склучени во спротивност на политиките на Маѓар Телеком или важечките закони или регулативи. Одборот за ревизија на Маѓар Телеком ги ангажираше White & Case како свој независен правен советник за целите на спроведувањето на интерната истрага. Последователно на ова, на 19 февруари 2007 година, Одборот на директори на Друштвото, врз основа на препораката на Одборот за ревизија на Друштвото и Одборот за ревизија на Маѓар Телеком донесе одлука за спроведување на независна интерна истрага во однос на одредени договори во Македонија.

Дополнителни информации во врска со интерната истрага се содржани во финансиските извештаи на Друштвото за годината што завршува на 31 декември 2010 година.

Според информациите што му беа доставени на Друштвото од страна на Маѓар Телеком на 2 декември 2009 година, Одборот за ревизија на Маѓар Телеком, на Одборот на директори на Маѓар Телеком му достави „Извештај за Истрага до Одборот за ревизија на Маѓар Телеком АД“ од 30 ноември 2009 година (во понатамошниот текст: „Финален извештај“). Одборот за ревизија на Маѓар Телеком посочи дека истиот смета дека, со доставувањето на Финалниот извештај, врз основа на фактите достапни во моментот, White & Case ја заврши својата независна интерна истрага.

Според информациите доставени до Друштвото од страна на Маѓар Телеком, Финалниот извештај ги вклучува следните наоди и заклучоци поврзани со македонските подружници на Маѓар Телеком, врз основа на доказите што му беа достапни на Одборот за ревизија на Маѓар Телеком и неговиот правен советник:

- *Како што беше претходно објавено, постојат докази дека одредени поранешни вработени намерно уништиле документи поврзани со активностите преземени во Македонија од страна на Маѓар Телеком и неговите подружници.*
- *Во периодот помеѓу 2000 и 2006 година, мала група на поранешни членови на извршниот менаџмент на Маѓар Телеком и македонските подружници на Маѓар Телеком одобриле издатоци од приближно 24 милиони евра, преку повеќе од 20 сомнителни договори за консултантски услуги, за лобирање и други договори (вклучувајќи и одредени договори помеѓу Маѓар Телеком и неговите подружници од една страна и подружници на консултантска компанија со седиште во Кипар од друга страна). Финалниот извештај заклучува дека „достапните докази не утврдуваат дека договорите според коишто се направени овие издатоци биле легитимни“.*
- *Доказите покажуваат дека, спротивно на нивните услови, одреден број од овие договори биле склучени за да се стекнат конкретни регулаторни и други придобивки од Владата на Македонија. Друштвата*

Македонски Телеком АД - Скопје
Адреса Орце Николов 66, 1000 Скопје, Р. Македонија
Контакт Телефон: +389 2 3100 200; Факс: +389 2 3100 300; Контакт центар 171
e-mail: kontakt@telekom.mk; www.telekom.mk
ЕМБС 5168660

Македонски Телеком АД - Скопје
Орце Николов бб, 1000 Скопје

генерално ги добиле бараните придобивки и потоа направиле издатоци врз основа на еден или повеќе од сомнителните договори. Постојат докази дека останатите договори биле исто така нелегитимни и креирале фонд на средства коишто биле достапни за други цели, а не за оние што биле утврдени во делокругот на договорите."

- *При склучувањето на овие договори и одобрувањето на издатоците според истите, поранешните членови на извршниот менаџмент свесно предизвикале, структурирале или одобриле трансакции коишто претежно или целосно ги имале следниве заеднички карактеристики:*
 - *намерно заобиколување на внатрешните контроли;*
 - *корпоративни документи и записи коишто се лажни и наведуваат на погрешни заклучоци;*
 - *недостаток на длабинска анализа и на следење на извршувањето на работата на изведувачите и застапниците во околности со висок ризик за корупција;*
 - *недостаток на докази за извршувањето на работата; и*
 - *издатоци коишто не биле за целите наведени во договорите според коишто истите биле направени, туку биле наменети за добивање на користи за подружниците на Маѓар Телеком коишто би можеле да бидат доделени само со посредство на Владата.*
- *Во Финалниот извештај е наведено дека „Истрагата не откри докази коишто укажуваат дека кои било македонски владини претставници или претставници на политичка партија примиле плаќања.“ Меѓутоа, правниот советник на Одборот за ревизија на Маѓар Телеком немал пристап до доказите коишто би му овозможиле да ги идентификува крајните корисници на овие издатоци.*

Како што беше објавено претходно, Маѓар Телеком презеде корективни мерки со цел да ги реши прашањата што беа претходно идентификувани со независната истрага, вклучувајќи и чекори наменети за ревидирање и подобрување на внатрешните контроли на Групацијата Маѓар Телеком, како и за воспоставување на Програма за корпоративна усогласеност. Според информациите доставени до Друштвото од страна на Маѓар Телеком, поради овие мерки, не се сметаа за потребни никакви измени на Програмата за корпоративна усогласеност како одговор на Финалниот извештај. Овој заклучок беше дискутиран со Одборот за ревизија на Маѓар Телеком. Одборот за ревизија на Маѓар Телеком нема дадено препораки ниту во однос на програмата за усогласеност ниту во однос на внатрешните контроли на Маѓар Телеком.

Во врска со издавањето на Финалниот извештај и информациите доставени до Друштвото од страна на Маѓар Телеком, во јануари 2010 година, Претседателот на Одборот на директори на Друштвото побара правна и даночна експертиза од трета страна за проценка на потенцијалните сметководствени и даночни импликации што произлегуваат од трансакциите извршени од страна на Друштвото и неговата подружница коишто се предмет на Финалниот извештај.

Надворешните експерти изготвија извештаи (во понатамошниот текст: „Извештаите“) за нивната проценка и ги доставија Извештаите до Претседателот на Одборот на директори на Друштвото и до Менаџментот на Друштвото и неговата подружница, соодветно. Како резултат, врз основа на анализата на даночните и правните експерти и информациите што му беа достапни на Менаџментот во врска со трансакциите предмет на Финалниот извештај, беше идентификуван износ од 248.379 илјади денари како потенцијално даночно влијание (заедно со поврзаната казнена камата) заклучно со 31 декември 2009 што произлегува од трансакциите спроведени од страна на Друштвото и неговата подружница коишто се предмет на Финалниот извештај. Во 2010 година, идентификуваниот износ во врска со потенцијалното даночно влијание (заедно со поврзаната казнена камата) изнесуваше 261.834 илјади денари, од кои 227.972 илјади денари, кои се однесуваа на Друштвото, беа исплатени во 2010 година согласно извршна одлука издадена од страна на Управата за јавни приходи. Исто така, вредноста на еден договор од 105.147 илјади денари, капитализирана во рамките на сопствените акции, е коригирана и евидентирана како овие плаќања да биле прикажани како трошок во 2006 година, наместо како капитализирани во рамките на сопствените акции, како што беше

Македонски Телеком АД - Скопје
Адреса Орце Николов бб, 1000 Скопје, Р. Македонија
Контакт Телефон: +389 2 3100 200; Факс: +389 2 3100 300; Контакт центар 171
e-mail: kontakt@telekom.mk; www.telekom.mk
ЕМБС 5168660



Македонски Телеком АД - Скопје
Орце Николов 66, 1000 Скопје

првично известно. Другите договори што се идентификувани во Финалниот извештај и извештаите изготвени од даночните и правните експерти во врска со трансакциите извршени од страна на Друштвото и неговата подружница биле прикажани како трошок во поврзаните периоди (2001-2007 година).

Во мај 2008 година, Министерството за внатрешни работи („МВР“) на Република Македонија („РМ“) до Друштвото поднесе официјално писмено барање за информации и документација во однос на одредени плаќања за консултантски услуги и авансна дивиденда, како и одредени набавки и договори. Во јуни 2008 година, Друштвото достави копии од побараните документи. Во истиот период, Т-Мобиле Македонија исто така доби слични барања за доставување на одредена документација до Министерството за внатрешни работи на РМ којашто беше уредно доставена.

Во октомври 2008 година, Истражниот судија од Основниот суд Скопје 1 – Скопје (кривичен суд) му издаде официјален писмен налог на Друштвото да предаде одредена оригинална документација. Подоцна, во октомври 2008 година, Друштвото официјално и лично ја предаде побараната документација. Од МВР беа доставени дополнителни писмени барања, при што Друштвото ја обезбеди побараната документација.

Врз основа на јавните информации достапни од 10 декември 2008 година имаме сознанија дека Одделот за организиран криминал при МВР ги предал досиејата на канцеларијата на Основното јавно обвинителство за организиран криминал и корупција со предлог да се покрене кривична постапка против Атила Сеңдреи (поранешен Главен извршен директор на Македонски Телеком АД - Скопје), Ролф Плат (поранешен Главен финансиски директор на Македонски Телеком АД - Скопје), Михаил Кефалојанис (поранешен член на Одборот на директори во Каменимост и поранешен член на одборот на директори во Телемакедонија) и Золтан Кишјухас (поранешен Главен извршен директор на Каменимост и поранешен неизвршен член на Одборот на директори на Македонски Телеком АД - Скопје) поради основано сомнение за извршено кривично дело. За овие лица се предлага да бидат обвинети за „злоупотреба на службена должност и овластувања“ на нивните позиции во Македонски Телеком АД - Скопје преку склучување на договори за консултантски услуги во однос на кои немало намера ниту пак потреба од какви било услуги за возврат.

Основниот суд Скопје 1 во Скопје, Истражен оддел за организиран криминал, достави покана до Друштвото во врска со кривичните пријави против претходно наведените лица и побара изјава дали Друштвото претрпело какви било штети како резултат на наведените договори за консултантски услуги.

По неколку одложувања на судското рочиште за истражната постапка што се води при Основниот Суд Скопје 1 Скопје, на рочиштето одржано на 13 април 2009 година, претставниците на Македонски Телеком АД – Скопје го презентираа ставот на Друштвото дека, земајќи ја предвид тековната независна интерна истрага спроведувана од страна на White&Case, а одобрена од страна на Одборот на директори на Друштвото, прерано е да се најави каква било штета којашто би можела да биде причинета со спроведувањето на наведените договори или во врска со нив. По завршувањето на независната интерна истрага, Друштвото ќе го извести судот за својот конечен став во однос на евентуалната штета и кривичното гонење на обвинетите лица. На 9 април 2010 година Друштвото доби известување од Бирото за судски вештачења дека врз основа на наредба на Основен Суд Скопје 1 Скопје Бирото ќе врши експертиза за случајот. Експертизата беше изведена на 11 мај 2010 година и експерти од Министерството за правда на Република Македонија – Канцеларија за судска експертиза - Скопје, побара дополнителни документи од страна на Друштвото со цел да се подготви експертиза. Друштвото доби известување од Канцеларија за судска експертиза - Скопје дека експертизата ќе продолжи на 18 октомври 2010 година. Експертите побараа дополнителни информации во врска со одредени договори склучени во 2005 и 2006 година и поврзаните фактури. Друштвото ги собра и ги достави бараните информации/документи до Канцеларија за судска експертиза на 1 ноември 2010 година. На 14 март 2011 година, Друштвото, преку својот правен советник (Адвокатската канцеларија Поленак), од Основниот суд Скопје 1 доби примерок од „Наод и мислење“, од ноември 2010 година, издадено од страна на Бирото за судски вештачења до Основниот суд Скопје 1 како резултат на вештачењето. „Наодот и мислењето“ се однесува на и содржи заклучоци во однос на пет договори склучени со Чаптекс и Космотелко во 2005 и 2006 година, а претходно прегледани од страна на Одборот за ревизија на Маѓар Телеком. Во „Наодот и мислењето“ е заклучено дека, врз основа на

Македонски Телеком АД - Скопје
Адреса Орце Николов 66, 1000 Скопје, Р. Македонија
Контакт Телефон: +389 2 3100 200; Факс: +389 2 3100 300; Контакт центар 171
e-mail: kontakt@telekom.mk; www.telekom.mk
ЕМБС 5168660

T

Македонски Телеком АД - Скопје
Орце Николов бб, 1000 Скопје

овие договори, издатоци во износ од 3,975 милиони евра биле направени од страна на Друштвото и Каменимост кон Чаптекс „без докази за реализирани услуги“; според тоа, акционерите на Друштвото и Каменимост, пропорционално на нивниот удел, претрпеле штета еднаква на горенаведениот вкупен износ како резултат на намалената добивка за исплата на дивиденда во 2005 и 2006 година. Друштвото разбира дека Јавниот обвинител ќе разгледува дали да се поднесе обвинителен акт против горенаведените лица во овој случај.

Немаме сознанија за какви било информации како резултат на барања од било кое регулаторно тело или други надворешни страни, освен погоре наведените, од кои би можеле да заклучиме дека финансиските извештаи може да бидат неточни, вклучувајќи го и ефектот од можни незаконски дејства.


Македонски Телеком
Даниел Сас
Главен извршен директор
27/10/11

Македонски Телеком АД - Скопје
Адреса Орце Николов бб, 1000 Скопје, Р. Македонија
Контакт Телефон: +389 2 3100 200; Факс: +389 2 3100 300; Контакт центар 171
e-mail: kontakt@telekom.mk; www.telekom.mk
EMSC 5168660



Македонски Телеком АД - Скопје
Орце Николов бб, 1000 Скопје

До: Комисија за хартии од вредност на РМ
Ул. Димитрија Чуповски бр 26 1000 Скопје

Датум: 28.10.2011 година

ИЗЈАВА

Во согласност со Законот за хартии од вредност на РМ како и подзаконската регулатива, јас Даниел Сас на функција Главен извршен директор во Македонски Телеком АД - Скопје, потврдувам дека целосниот приложен материјал за третото тримесечје од 2011 година изготвен на неконсолидирана основа е точен и вистинит.

На 13 февруари 2006 година, Маѓар Телеком АД (во понатамошниот текст: Маѓар Телеком), доминантниот сопственик на Друштвото, преку Каменимост Комуникации АД - Скопје (во ликвидација), мнозински сопственик на Друштвото, објави дека е спроведена истрага за одредени договори склучени од друга подружница на Маѓар Телеком, со цел да се утврди дали договорите биле склучени во спротивност на политиките на Маѓар Телеком или важечките закони или регулативи. Одборот за ревизија на Маѓар Телеком ги ангажираше White & Case како свој независен правен советник за целите на спроведувањето на интерната истрага. Последователно на ова, на 19 февруари 2007 година, Одборот на директори на Друштвото, врз основа на препораката на Одборот за ревизија на Друштвото и Одборот за ревизија на Маѓар Телеком донесе одлука за спроведување на независна интерна истрага во однос на одредени договори во Македонија.

Дополнителни информации во врска со интерната истрага се содржани во финансиските извештаи на Друштвото за годината што завршува на 31 декември 2010 година.

Според информациите што му беа доставени на Друштвото од страна на Маѓар Телеком на 2 декември 2009 година, Одборот за ревизија на Маѓар Телеком, на Одборот на директори на Маѓар Телеком му достави „Извештај за Истрага до Одборот за ревизија на Маѓар Телеком АД“ од 30 ноември 2009 година (во понатамошниот текст: „Финален извештај“). Одборот за ревизија на Маѓар Телеком посочи дека истиот смета дека, со доставувањето на Финалниот извештај, врз основа на фактите достапни во моментот, White & Case ја заврши својата независна интерна истрага.

Според информациите доставени до Друштвото од страна на Маѓар Телеком, Финалниот извештај ги вклучува следните наоди и заклучоци поврзани со македонските подружници на Маѓар Телеком, врз основа на доказите што му беа достапни на Одборот за ревизија на Маѓар Телеком и неговиот правен советник:

- *Како што беше претходно објавено, постојат докази дека одредени поранешни вработени намерно уништиле документи поврзани со активностите преземени во Македонија од страна на Маѓар Телеком и неговите подружници.*
- *Во периодот помеѓу 2000 и 2006 година, мала група на поранешни членови на извршниот менаџмент на Маѓар Телеком и македонските подружници на Маѓар Телеком одобриле издатоци од приближно 24 милиони евра, преку повеќе од 20 сомнителни договори за консултантски услуги, за лобирање и други договори (вклучувајќи и одредени договори помеѓу Маѓар Телеком и неговите подружници од една страна и подружници на консултантска компанија со седиште во Кипар од друга страна). Финалниот извештај заклучува дека „достапните докази не утврдуваат дека договорите според коишто се направени овие издатоци биле легитимни“.*
- *Доказите покажуваат дека, спротивно на нивните услови, одреден број од овие договори биле склучени за да се стекнат конкретни регулаторни и други придобивки од Владата на Македонија. Друштвата*

Македонски Телеком АД - Скопје
Адреса: Орце Николов бб, 1000 Скопје, Р. Македонија
Контакт: Телефон: +389 2 3100 200; Факс: +389 2 3100 300; Контакт центар 171
e-mail: kontakt@tslekom.mk; www.telekom.mk
ЕМБС: 5168660

Македонски Телеком АД - Скопје
Орце Николов 66, 1000 Скопје

генерално ги добиле бараните придобивки и потоа направиле издатоци врз основа на еден или повеќе од сомнителните договори. Постојат докази дека останатите договори биле исто така нелегитимни и креирале фонд на средства коишто биле достапни за други цели, а не за оние што биле утврдени во делокругот на договорите."

- При склучувањето на овие договори и одобрувањето на издатоците според истите, поранешните членови на извршниот менаџмент свесно предизвикале, структурирале или одобриле трансакции коишто претежно или целосно ги имале следниве заеднички карактеристики:
 - намерно заобиколување на внатрешните контроли;
 - корпоративни документи и записи коишто се лажни и наведуваат на погрешни заклучоци;
 - недостаток на длабинска анализа и на следење на извршувањето на работата на изведувачите и застапниците во околности со висок ризик за корупција;
 - недостаток на докази за извршувањето на работата; и
 - издатоци коишто не биле за целите наведени во договорите според коишто истите биле направени, туку биле наменети за добивање на користи за подружниците на Маѓар Телеком коишто би можеле да бидат доделени само со посредство на Владата.
- Во Финалниот извештај е наведено дека „Истрагата не откри докази коишто укажуваат дека кои било македонски владини претставници или претставници на политичка партија примиле плаќања.“ Меѓутоа, правниот советник на Одборот за ревизија на Маѓар Телеком немал пристап до доказите коишто би му овозможиле да ги идентификува крајните корисници на овие издатоци.

Како што беше објавено претходно, Маѓар Телеком презеде корективни мерки со цел да ги реши прашањата што беа претходно идентификувани со независната истрага, вклучувајќи и чекори наменети за ревидирање и подобрување на внатрешните контроли на Групацијата Маѓар Телеком, како и за воспоставување на Програма за корпоративна усогласеност. Според информациите доставени до Друштвото од страна на Маѓар Телеком, поради овие мерки, не се сметаа за потребни никакви измени на Програмата за корпоративна усогласеност како одговор на Финалниот извештај. Овој заклучок беше дискутиран со Одборот за ревизија на Маѓар Телеком. Одборот за ревизија на Маѓар Телеком нема дадено препораки ниту во однос на програмата за усогласеност ниту во однос на внатрешните контроли на Маѓар Телеком.

Во врска со издавањето на Финалниот извештај и информациите доставени до Друштвото од страна на Маѓар Телеком, во јануари 2010 година, Претседателот на Одборот на директори на Друштвото побара правна и даночна експертиза од трета страна за проценка на потенцијалните сметководствени и даночни импликации што произлегуваат од трансакциите извршени од страна на Друштвото и неговата подружница коишто се предмет на Финалниот извештај.

Надворешните експерти изготвија извештаи (во понатамошниот текст: „Извештаите“) за нивната проценка и ги доставија Извештаите до Претседателот на Одборот на директори на Друштвото и до Менаџментот на Друштвото и неговата подружница, соодветно. Како резултат, врз основа на анализата на даночните и правните експерти и информациите што му беа достапни на Менаџментот во врска со трансакциите предмет на Финалниот извештај, беше идентификуван износ од 216.577 илјади денари како потенцијално даночно влијание (заедно со поврзаната казнена камата) заклучно со 31 декември 2009 што произлегува од трансакциите спроведени од страна на Друштвото коишто се предмет на Финалниот извештај. Во 2010 година, идентификуваниот износ во врска со потенцијалното даночно влијание (заедно со поврзаната казнена камата) изнесуваше 227.972 илјади денари, кои беа исплатени во 2010 година согласно извршена одлука издадена од страна на Управата за јавни приходи. Исто така, вредноста на еден договор од 105.147 илјади денари, капитализирана во рамките на сопствените акции, е коригирана и евидентирана како овие плаќања да биле прикажани како трошок во 2006 година, наместо како капитализирани во рамките на сопствените акции, како што беше првично известно. Другите договори што се идентификувани во

Македонски Телеком АД - Скопје
Адреса Орце Николов 66, 1000 Скопје, Р. Македонија
Контакт Телефон: +389 2 3100 200; Факс: +389 2 3100 300; Контакт центар 171
e-mail: kontakt@telekom.mk; www.telekom.mk
ЕМБС 5168660

Македонски Телеком АД - Скопје
Орце Николов 66, 1000 Скопје

Финалниот извештај и извештаите изготвени од даночните и правните експерти во врска со трансакциите извршени од страна на Друштвото биле прикажани како трошок во поврзаните периоди (2001-2007 година).

Во мај 2008 година, Министерството за внатрешни работи („МВР“) на Република Македонија („РМ“) до Друштвото поднесе официјално писмено барање за информации и документација во однос на одредени плаќања за консултантски услуги и авансна дивиденда, како и одредени набавки и договори. Во јуни 2008 година, Друштвото достави копии од побараните документи. Во истиот период, Т-Мобиле Македонија исто така доби слични барања за доставување на одредена документација до Министерството за внатрешни работи на РМ којашто беше уредно доставена.

Во октомври 2008 година, Истражниот судија од Основниот суд Скопје 1 – Скопје (кривичен суд) му издаде официјален писмен налог на Друштвото да предаде одредена оригинална документација. Подоцна, во октомври 2008 година, Друштвото официјално и лично ја предаде побараната документација. Од МВР беа доставени дополнителни писмени барања, при што Друштвото ја обезбеди побараната документација.

Врз основа на јавните информации достапни од 10 декември 2008 година имаме сознанија дека Одделот за организиран криминал при МВР ги предал досиејата на канцеларијата на Основното јавно обвинителство за организиран криминал и корупција со предлог да се покрене кривична постапка против Атила Сеңдери (поранешен Главен извршен директор на Македонски Телеком АД - Скопје), Ролф Плат (поранешен Главен финансиски директор на Македонски Телеком АД - Скопје), Михаил Кефалојанис (поранешен член на Одборот на директори во Каменимост и поранешен член на одборот на директори во Телемакедонија) и Золтан Кишјухас (поранешен Главен извршен директор на Каменимост и поранешен неизвршен член на Одборот на директори на Македонски Телеком АД - Скопје) поради основано сомнение за извршено кривично дело. За овие лица се предлага да бидат обвинети за „злоупотреба на службена должност и овластувања“ на нивните позиции во Македонски Телеком АД - Скопје преку склучување на договори за консултантски услуги во однос на кои немало намера ниту пак потреба од какви било услуги за возврат.

Основниот суд Скопје 1 во Скопје, Истражен оддел за организиран криминал, достави покана до Друштвото во врска со кривичните пријави против претходно наведените лица и побара изјава дали Друштвото претрпело какви било штети како резултат на наведените договори за консултантски услуги.

По неколку одложувања на судското рочиште за истражната постапка што се води при Основниот Суд Скопје 1 Скопје, на рочиштето одржано на 13 април 2009 година, претставниците на Македонски Телеком АД – Скопје го презентираа ставот на Друштвото дека, земајќи ја предвид тековната независна интерна истрага спроведувана од страна на White&Case, а одобрена од страна на Одборот на директори на Друштвото, прерано е да се најави каква било штета којашто би можела да биде причинета со спроведувањето на наведените договори или во врска со нив. По завршувањето на независната интерна истрага, Друштвото ќе го извести судот за својот конечен став во однос на евентуалната штета и кривичното гонење на обвинетите лица. На 9 април 2010 година Друштвото доби известување од Бирото за судски вештачења дека врз основа на наредба на Основен Суд Скопје 1 Скопје Бирото ќе врши експертиза за случајот. Експертизата беше изведена на 11 мај 2010 година и експерти од Министерството за правда на Република Македонија – Канцеларија за судска експертиза - Скопје, побара дополнителни документи од страна на Друштвото со цел да се подготви експертиза. Друштвото доби известување од Канцеларија за судска експертиза - Скопје дека експертизата ќе продолжи на 18 октомври 2010 година. Експертите побараа дополнителни информации во врска со одредени договори склучени во 2005 и 2006 година и поврзаните фактури. Друштвото ги собра и ги достави бараните информации/документи до Канцеларија за судска експертиза на 1 ноември 2010 година. На 14 март 2011 година, Друштвото, преку својот правен советник (Адвокатската канцеларија Поленак), од Основниот суд Скопје 1 доби примерок од „Наод и мислење“, од ноември 2010 година, издадено од страна на Бирото за судски вештачења до Основниот суд Скопје 1 како резултат на вештачењето. „Наодот и мислењето“ се однесува на и содржи заклучоци во однос на пет договори склучени со Чаптекс и Космотелко во 2005 и 2006 година, а претходно прегледани од страна на Одборот за ревизија на Магар Телеком. Во „Наодот и мислењето“ е заклучено дека, врз основа на овие договори, издатоци во износ од 3,975 милиони евра биле направени од страна на Друштвото и


Македонски Телеком АД - Скопје
Адреса Орце Николов 66, 1000 Скопје, Р. Македонија
Контакт Телефон: +389 2 3100 200; Факс: +389 2 3100 300; Контакт центар 171
e-mail: kontakt@telekom.mk; www.telekom.mk
ЕМБС 5168660

T

Македонски Телеком АД - Скопје
Орце Николов бб, 1000 Скопје

Каменимост кон Чаптекс „без докази за реализирани услуги“; според тоа, акционерите на Друштвото и Каменимост, пропорционално на нивниот удел, претрпеле штета еднаква на горенаведениот вкупен износ како резултат на намалената добивка за исплата на дивиденда во 2005 и 2006 година. Друштвото разбира дека Јавниот обвинител ќе разгледува дали да се поднесе обвинителен акт против горенаведените лица во овој случај.

Немаме сознанија за какви било информации како резултат на барања од било кое регулаторно тело или други надворешни страни, освен погоре наведените, од кои би можеле да заклучиме дека финансиските извештаи може да бидат неточни, вклучувајќи го и ефектот од можни незаконски дејства.


Македонски Телеком
Даниел Сас
Главен извршен директор
23/10/11

Македонски Телеком АД - Скопје
Адреса: Орце Николов бб, 1000 Скопје, Р. Македонија
Контакт: Телефон: +389 2 3100 200; Факс: +389 2 3100 300; Контакт центар 171
e-mail: kontakt@telekom.mk, www.telekom.mk
EMSC: 5168660